

# SYSTEMATIC INDEX

	<u>PAGE</u>
Summary .....	5
List of authors .....	7
Introduction .....	9
<b>Unit 1. The bilingual person</b> .....	<b>11</b>
Objectives of the Unit .....	12
1. Introduction .....	13
2. Basic terminology in didactics and language learning .....	14
3. The concept of bilingualism .....	17
4. Types of bilingualism .....	20
5. The concept of biculturalism .....	22
6. What languages are used for .....	23
7. The process of becoming bilingual .....	28
Basic concepts .....	33

Topics for reflection .....	34
References .....	34
<b>Unit 2. English as a global language .....</b>	<b>37</b>
Objectives of the Unit .....	38
1. Introduction .....	39
2. Main notions related to the concept of «global language» .....	39
2.1. Global language .....	39
2.2. Lingua franca .....	40
3. English as a global language .....	42
3.1. Theoretical models of English worldwide spread .....	45
4. The repossession of the English language .....	48
4.1. New Englishes .....	50
4.1.1. Spanglish .....	52
5. The future of English as a global language .....	54
Basic concepts .....	55
Topics for reflection .....	55
References .....	56
<b>Unit 3. An overview of history of language teaching (until 1970s) .</b>	<b>59</b>
Objectives of the Unit .....	60
1. Introduction .....	61
2. The evolution of language teaching .....	61
3. The introduction of modern languages in schools .....	62
3.1. Grammar-Translation Method (1840s-1940s) .....	62
3.2. The Direct Method (1940s-1960s) .....	64
3.3. The Audio-Lingual Method (1940s-1970s) .....	65
3.4. The Oral/Situational Approach (1920s-2000s) .....	67

4. The influence of Cognitivism .....	68
5. Conclusion .....	69
Basic concepts .....	70
Topics for reflection .....	71
References .....	72
<b>Unit 4. An overview of contemporary trends in TEFL .....</b>	<b>73</b>
Objectives of the Unit .....	75
1. Introduction .....	76
2. Approaches, methods and techniques .....	76
3. Contemporary trends in TEFL .....	77
3.1. The Silent Way .....	77
3.2. Community Language Learning .....	78
3.3. Suggestopedia .....	79
3.4. Total Physical Response .....	80
3.5. The Natural Approach .....	81
4. Contemporary approaches .....	83
4.1. The affective dimension .....	83
4.2. Computer Aided Language Learning .....	83
4.3. Negotiated syllabus .....	84
4.4. Content-based Instruction/Task-based approach .....	84
5. The Communicative Approach .....	86
5.1. Versions of the Communicative Approach .....	86
5.2. Design .....	87
5.3. Procedures .....	88
6. Conclusion .....	89
Basic concepts .....	90
Topics for reflection .....	90
References .....	91

<b>Unit 5. European policies on language. The CEFR .....</b>	<b>93</b>
Objectives of the Unit .....	95
1. Introduction .....	96
2. The Council of Europe and the design of policies on language .....	96
3. European Language Education policy: aims and principles .....	98
4. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR) .....	101
4.1. Characteristics of the CEFR .....	102
4.2. Approach .....	103
4.3. Levels of Language Proficiency .....	103
4.4. Global scale .....	105
4.4.1. Level A1 .....	107
4.4.2. Level A2 .....	108
4.4.3. Level B1 .....	109
4.4.4. Level B2 .....	111
4.4.5. Level C1 .....	113
4.4.6. Level C2 .....	113
4.5. Other instruments for reference levels .....	114
4.5.1. Self-assessment grid .....	114
5. Uses of the CEFR .....	117
5.1. Relating examinations to the CEFR levels .....	117
5.2. The european portfolio for student teachers of languages .....	119
Basic concepts .....	120
Topics for reflection .....	121
References .....	121
<b>Unit 6. Bilingual education and CLIL .....</b>	<b>123</b>
Objectives of the Unit .....	125
1. Introduction .....	126

2. What is bilingual education? .....	126
2.1. Bilingual education in the United States .....	129
2.2. Bilingual education in Canada .....	130
2.3. Bilingual education in Europe .....	132
3. What is CLIL? .....	133
3.1. Communicative language teaching .....	133
3.2. The 4Cs Conceptual Framework .....	134
3.2.1. Content .....	135
3.2.2. Cognition .....	135
3.2.3. Communication .....	136
3.2.4. Culture .....	137
3.3. BICS and CALP .....	137
3.4. Potential strengths and weaknesses of CLIL .....	139
4. CLIL programs .....	140
4.1. CLIL in Europe .....	140
4.2. CLIL in Spain .....	141
5. Summary .....	142
Basic concepts .....	144
Topics for reflection .....	145
References .....	146
<b>Unit 7. The FL curriculum in secondary education .....</b>	<b>149</b>
Objectives of the Unit .....	150
1. What is a curriculum? .....	151
2. Levels of curricular implementation .....	152
3. Epistemological and methodological orientations for the Spanish FL curriculum .....	153
4. Key competences of the FL curriculum .....	156
4.1. Definition of competence in the European Framework .....	156
4.2. The linguistic competence in the Spanish educational system .....	160

5. Adapting the curriculum to a programme: key questions .....	163
5.1. The importance of methods in FL curriculums .....	163
5.2. Diversity .....	164
5.3. Evaluation .....	165
Basic concepts .....	167
Topics for reflection .....	167
References .....	168
<b>Unit 8. The EFL teacher in class .....</b>	<b>169</b>
Objectives of the Unit .....	170
1. Introduction .....	171
2. Changes in the teaching approach .....	171
3. Teacher roles .....	176
3.1. Traditional EFL teacher roles .....	176
4. Negotiation of meaning .....	178
5. Feedback and error treatment .....	181
6. Body language .....	186
7. Conclusions .....	188
Basic concepts .....	189
Topics for reflection .....	189
References .....	190
<b>Unit 9. Individual factors in TEFL .....</b>	<b>191</b>
Objectives of the Unit .....	192
1. Introduction .....	193
2. Individual learner factors .....	193
3. Beliefs about language learning .....	193
4. Age .....	194

5. Aptitude .....	196
6. Motivation .....	197
7. Personality .....	202
7.1. Self-esteem .....	202
7.2. Extroversion vs. Introversion .....	204
7.3. Anxiety .....	204
7.4. Risk-taking .....	206
7.5. Inhibition .....	207
8. Learning styles .....	207
9. Gender .....	208
10. Summary .....	209
Basic concepts .....	211
Topics for reflection .....	211
References .....	212
<b>Unit 10. Classroom language and management .....</b>	<b>215</b>
Objectives of the Unit .....	217
1. Introduction .....	218
2. Creating a pleasant atmosphere .....	218
2.1. Attitude toward students .....	219
2.2. Encouraging student participation .....	219
2.3. Interaction and classroom layout .....	221
2.4. Room decoration .....	222
3. Keeping order in the classroom .....	223
3.1. Classroom rules .....	223
3.2. Discipline .....	224
4. Teacher classroom language .....	224
4.1. Reasons for classroom language .....	225
4.2. Asking questions .....	226
4.3. Helping students understand .....	227

4.3.1. Tone of voice .....	227
4.3.2. Eye contact .....	228
4.3.3. Gestures .....	228
4.3.4. Teacher movement .....	229
4.4. Use of L1 .....	230
4.4.1. When to use L1 .....	230
4.4.2. Responding to L1 talk .....	231
5. Student classroom language .....	232
5.1. Allowing time .....	232
5.2. Student questioning .....	232
5.3. Student-student interaction .....	233
5.4. Helping students express themselves .....	234
5.4.1. Helpful phrases .....	234
5.4.2. Sentence stems .....	234
Basic concepts .....	236
Topics for reflection .....	237
References .....	237





